Idioma udmurto

El **idioma udmurto** o **votiaco** (удмурт кыл *udmurt kyl*) es una lengua fino-úgrica hablada por los udmurtos, nativos de la república rusa de Udmurtia. Unos 340 000 hablantes —339 800 personas según datos de 2010— usan esta lengua.[1]

Índice

Distribución geográfica

Aspectos históricos, sociales y culturales

- Historia
- Dialectos
- Influencia de otras lenguas

Escritura

Véase también

Referencias

Enlaces externos

Udmurto	
Удмурт кыл / *Udmurt kyl*	
Hablado en	Rusia
Región	Udmurtia
Hablantes	~340.000 (2010)
Familia	Urálico Fino-úgrico Fino-pérmico Pérmico
Udmurto	
Escritura	cirílico
Estatus oficial	
Oficial en	Udmurtia (Rusia)
Códigos	
ISO 639-2	udm
ISO 639-3	udm (http://www-01.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=udm)

Distribución geográfica

Los udmurtos habitan al sur de los komi, principalmente en el área comprendida entre los ríos Vyatka y Kama. En el censo de 1989, de las 747 000 personas que declaraban ser de nacionalidad udmurta, el 70 % hablaban la lengua de sus antepasados. Dos terceras partes de los udmurtos viven en la República de Udmurtia y aproximadamente unos 100 000 udmurtos viven en las vecinas repúblicas de Baskortostán y Tartaristán, así como en las regiones de Kirov y Perm. Dicha población, asentada allí durante siglos, ha preservado su lengua materna en una proporción en torno al 80 - 90 %.[2]

Al menos el 90% de los udmurtos son bilingües o trilingües, siendo la segunda lengua el ruso y la tercera el tártaro, aunque para aquellos que habitan en Baskortostán o en Tartaristán el tártaro constituye su segundo idioma. En zonas rurales se usa el udmurto como lenguaje coloquial, si bien en asuntos oficiales se utiliza el ruso, incluso entre los mismos udmurtos.[2]

Aspectos históricos, sociales y culturales

Historia

El desarrollo de la literatura udmurta empezó en el siglo XVIII aunque las publicaciones en esta lengua no comenzaron hasta mediados del siglo siguiente.[2] Si bien las primeras obras y colecciones de cuentos populares escritos en udmurto utilizaron el alfabeto latino, actualmente se utiliza una adaptación del alfabeto cirílico —véase más abajo. Entre los autores en lengua udmurta, cabe destacar a Gerd Kuzebay y a la poetisa Ashalchi Oki.[3] Desde 1994 existe un Premio Nacional de literatura udmurta que lleva el nombre de esta última.[4]

Dialectos

Existen cuatro dialectos del udmurto, pero los distintos hablantes no tienen problemas para comprender el resto de los dialectos. El dialecto septentrional se habla a lo largo del curso fluvial del Cheptsá, el dialecto **beserman** cerca de Glazov, el llamado dialecto central en torno a los ríos Kil'mez e Izh y hacia occidente hasta el Vyatka, mientras que el dialecto meridional se habla al sur de la República de Udmurtia, en torno a las ciudades de Yelabuga (Tartaristán) y Malmyzh.[3]

Influencia de otras lenguas

El udmurto es un idioma muy cercano al komi, compartiendo ambas lenguas un 80% de su vocabulario, y muestra una estrecha afinidad con la vecina lengua mari, también perteneciente a la rama fino-ugria. Por otra parte, el udmurto exhibe una fuerte influencia del chuvasio y del tártaro, ambas lenguas túrquicas.[3]

Escritura

El udmurto se escribe con el alfabeto cirílico, usando las letras del alfabeto ruso junto a cinco letras adicionales (Ӝ/ӝ, Ӟ/ӟ, Ӥ/ӥ, Ӵ/ӵ, Ӧ/ӧ):

А а	**Б б**	**В в**	**Г г**	**Д д**	**Е е**	**Ё ё**	**Ж ж**	**Ӝ ӝ**	**З з**
[a]	[b]	[v]	[g]	[d], [dʲ]	[ʲe], [je], [e]	[ʲo], [jo]	[ʒ]	[d͡ʒ]	[z], [zʲ]
Ӟ ӟ	**И и**	**Й й**	**Й й**	**К к**	**Л л**	**М м**	**Н н**	**О о**	**Ӧ ӧ**
[d͡ʑ]	[ʲi], [i]	[i]	[j], [-ĭ]	[k]	[l], [lʲ]	[m]	[n], [nʲ]	[o]	[ʌ]
П п	**Р р**	**С с**	**Т т**	**У у**	**Ф ф**	**Х х**	**Ц ц**	**Ч ч**	
[p]	[r]	[s], [sʲ]	[t], [tʲ]	[u]	[f]	[x]	[t͡s]	[t͡ɕ]	
Ӵ ӵ	**Ш ш**	**Щ щ**	**Ъ ъ**	**Ы ы**	**Ь ь**	**Э э**	**Ю ю**	**Я я**	
[t͡ʃ]	[ʃ]	[ɕ ~ ɕtʲ͡ɕ]	[(j)]	[ɨ~ə~ɯ]	[ʲ]	[e]	[ʲu], [ju]	[ʲa], [ja]	

Véase también

- Literatura en votiaco
- Idiomas oficiales en Rusia

Referencias

1. Udmurt (Ethnologue) (http://www.ethnologue.com/language/udm)
2. Lengua udmurta o votiaca (Proel) (http://www.proel.org/index.php?pagina=mundo/uraloyu/uralo/finougrica/volgafin/udmurto)
3. Price, Glanville (2001). «Udmurto». *Enciclopedia de las lenguas de Europa*. Gredos. pp. 523-524. ISBN 9788424923006.
4. «Удмуртская национальная литературная премия им. Ашальчи Оки» (https://web.archive.org/web/20150402140216/http://www.rsl.ru/ru/s3/s331/s122/s1223629/s12236293638/#). Archivado desde el original (http://www.rsl.ru/ru/s3/s331/s122/s1223629/s12236293638/#) el 2 de abril de 2015. Consultado el 6 de enero de 2016.

Enlaces externos

- Libros en votiaco (https://web.archive.org/web/20110613074833/http://fulib.ru/books.php?action=viewUdmurtkil)

Obtenido de «https://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Idioma_udmurto&oldid=120848708»

Esta página se editó por última vez el 29 oct 2019 a las 08:41.

El texto está disponible bajo la Licencia Creative Commons Atribución Compartir Igual 3.0; pueden aplicarse cláusulas adicionales. Al usar este sitio, usted acepta nuestros términos de uso y nuestra política de privacidad. Wikipedia® es una marca registrada de la Fundación Wikimedia, Inc., una organización sin ánimo de lucro.